

# Quem é o menino?

Dueto ou coro a duas vozes

Canção folclórica inglesa

Arranjo: Sally DeFord

Versão em português: Humberto Kawai

Letra original: William C. Dix

*Gentilmente* ♩ = 90-100 *Mulheres em uníssono* *mp*

1. Quem é o me - ni - no que es -  
2. Por que tão po - bre se

tá a dor - mir no co - lo de Ma - ri - a? Que os  
fez mor - tal, na hu - mil - de man - je - dou - ra? Ao

an - jos lou - vam com be - los hi - nos e hu - mil - des pas - to - res vi -  
mun - do vei - o ven - cer o mal, tra - zen - do - nos paz du - ra -

gi - am? Es - te é Je - sus, o Rei, que os  
dou - ra. Com cra - vos nas mãos e pés, na

*Homens em uníssono* *mf*

© 1991 Sally DeFord. Todos os direitos reservados.

Esta música pode ser copiada para uso ocasional e não comercial no lar ou na Igreja.

Esta informação deverá constar em todas as cópias.

13

an - jos vi - e - ram pro - cla - mar; com ze - lo vin -  
cruz so - freu \_\_\_\_\_ por to - dos nós. Lou - van - do er -

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a melodic phrase starting on a half note G4, followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 13-15. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a rhythmic foundation with eighth notes.

16

de a - do - rar \_\_\_\_\_ o Fi - lho de Ma - ri - a.  
guei a voz: \_\_\_\_\_ o Fi - lho de Ma -

1.

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase that ends with a repeat sign and a first ending bracket labeled '1.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 16-18. It concludes with a double bar line and repeat dots.

19

ri - a.

2.

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. The vocal line has a melodic phrase that ends with a repeat sign and a second ending bracket labeled '2.'. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns.

*mp*

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for measures 19-21. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is indicated. The piano part features a more active eighth-note accompaniment in the right hand.

23 *mp*

3. Tra - ze - lhe\_in - cen - so, ou - ro\_e mir - ra, pas - to - res, reis, \_\_\_\_\_ vin -

*mp*

Tra - ze - lhe\_in - cen - so, ou - ro\_e mir - ra, pas -

27

de\_o - fer - tar ao Rei dos reis \_\_\_\_\_ que\_a sal - va - ção \_\_\_\_\_ nos

to - res, reis, \_\_\_\_\_ vin - de\_o - fer - tar ao Rei \_\_\_\_\_ dos reis que\_a

30 *f*

trou - xe nes - te di - a. Bem al - to

sal - va - ção nos vei - o tra - zer. Bem al - to

*f*

33

e - le - vai o vos - so cân - ti - co de lou - vor.

e - le - vai o vos - so cân - ti - co de lou -

33

36

Gló - ria e hon - ra dai ao Fi - lho de Ma -

vor. Sim, gló - ria e hon - ra dai ao Fi - lho de Ma -

36

39

*rit.* *mp* ri - a. O Fi - lho de Ma - ri - a.

*rit.* *mp* ri - a. Je - sus, o Sal - va - dor.

39